

# LĒMUMI

## PADOMES LĒMUMS 2014/212/KĀDP

(2014. gada 14. aprīlis),

### ar ko groza Lēmumu 2013/183/KĀDP par ierobežojošiem pasākumiem pret Korejas Tautas Demokrātisko Republiku

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienību un jo īpaši tā 29. pantu,

ņemot vērā Padomes Lēmumu 2013/183/KĀDP (2013. gada 22. aprīlis) par ierobežojošiem pasākumiem pret Korejas Tautas Demokrātisko Republiku <sup>(1)</sup> un jo īpaši tā 19. pantu,

tā kā:

- (1) Padome 2013. gada 22. aprīlī pieņēma Lēmumu 2013/183/KĀDP.
- (2) Saskaņā ar Lēmuma 2013/183/KĀDP 22. panta 2. punktu Padome ir pārskatījusi sarakstu ar Lēmuma 2013/183/KĀDP II un III pielikumā minētajām personām un vienībām, kurām piemēro minētā lēmuma 13. panta 1. punkta b) un c) apakšpunktu un 15. panta 1. punkta b) un c) apakšpunktu. Padome ir secinājusi, ka personām un vienībām, izņemot vienu II pielikumā minēto personu, būtu jāturpina piemērot minētajā lēmumā noteiktie pasākumi.
- (3) Turklāt ieraksts attiecībā uz vienu vienību, kas iekļauta sarakstā I pielikumā, būtu jāsvīturo no II pielikuma.
- (4) Būtu arī jāgroza 22. pants.
- (5) Turklāt 2013. gada 31. decembrī Sankciju komiteja, kas izveidota saskaņā ar Apvienoto Nāciju Organizācijas Drošības padomes Rezolūciju 1718 (2006) attiecībā uz Korejas Tautas Demokrātisko Republiku, atjaunināja to indivīdu un vienību sarakstu, kam piemēro ierobežojošus pasākumus.
- (6) Tāpēc Lēmuma 2013/183/KĀDP I un II pielikumā iekļautie personu un vienību saraksti būtu attiecīgi jāgroza,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

#### 1. pants

Ar šo Lēmumu 2013/183/KĀDP groza šādi.

1) Lēmuma 22. panta 2. punktu aizstāj ar šādu:

“2. Pasākumus, kas minēti 13. panta 1. punkta b) un c) apakšpunktā un 15. panta 1. punkta a) un b) apakšpunktā, pārskata regulāri un vismaz reizi 12 mēnešos. Tos pārstāj piemērot attiecībā uz attiecīgām personām un vienībām, ja Padome saskaņā ar 19. panta 2. punktu minēto procedūru secina, ka vairs nav izpildīti nosacījumi to piemērošanai.”

2) Lēmuma 2013/183/KĀDP I un II pielikumu groza tā, kā izklāstīts šā lēmuma pielikumā.

<sup>(1)</sup> OVL 111, 23.4.2013., 52. lpp.

*2. pants*

Šis lēmums stājas spēkā dienā, kad to publicē *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Luksemburgā, 2014. gada 14. aprīlī

*Padomes vārdā –  
priekšsēdētāja*  
C. ASHTON

\_\_\_\_\_

## PIELIKUMS

1. Lēmuma 2013/183/KĀDP I pielikumā iekļauj šādu virsrakstu:

“13. panta 1. punkta a) apakšpunktā minēto personu un 15. panta 1. punkta a) apakšpunktā minēto personu un vienību saraksts”.

2. Lēmuma 2013/183/KĀDP I pielikumā apakšvirsrakstu “A. 13. panta 1. punkta a) apakšpunktā minēto personu saraksts” aizstāj ar šādu:

“A. Personas”

3. Ierakstus attiecībā uz šādām Lēmuma 2013/183/KĀDP I pielikumā iekļautajām personām aizstāj ar šādiem ierakstiem:

	Uzvārds, vārds	Pieņemtais vārds	Dzimšanas datums	Sarakstā iekļaušanas datums	Cita informācija
“1.	Chang Myong- Chin	Jang Myong-Jin	Dzimšanas datums: 1968. gada 19. februāris; Cits iespējamais dzimšanas datums: 1965. vai 1966. gads	22.1.2013.	<i>Sohae</i> satelītu palaišanas stacijas ģenerāldirektors un tā palaišanas centra vadītājs, no kura 2012. gada 13. aprīlī un 12. decembrī notika palaišana.
2.	Ra Ky'ong-Su	Ra Kyung-Su	Dzimšanas datums: 1954. gada 4. jūnijs; Pases Nr.: 645120196	22.1.2013.	<i>Ra Ky'ong-Su</i> ir <i>Tanchon Commercial Bank (TCB)</i> amatpersona. Šajā amatā viņš veicināja <i>TCB</i> darījumus. Sankciju komiteja <i>Tanchon</i> sarakstā iekļāva 2009. gada aprīlī kā <i>KTDR</i> galveno finanšu iestādi parasto ieroču, ballistisko raķešu un tādu preču pārdošanai, kas saistītas ar minēto ieroču komplektāciju un ražošanu.
3.	Kim Kwang-il		Dzimšanas datums: 1969. gada 1. septembris; Pases Nr.: PS381420397	22.1.2013.	<i>Kim Kwang-il</i> ir <i>Tanchon Commercial Bank (TCB)</i> amatpersona. Šajā amatā viņš veicināja <i>TCB</i> un <i>Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID)</i> darījumus. Sankciju komiteja <i>Tanchon</i> sarakstā iekļāva 2009. gada aprīlī kā <i>KTDR</i> galveno finanšu iestādi parasto ieroču, ballistisko raķešu un tādu preču pārdošanai, kas saistītas ar minēto ieroču komplektāciju un ražošanu. Uzņēmumu <i>KOMID</i> Sankciju komiteja sarakstā iekļāva 2009. gada aprīlī, un šis uzņēmums ir <i>KTDR</i> galvenais bruņojuma tirgotājs un ar ballistiskajām raķetēm un parastajiem ieročiem saistīto preču un aprīkojuma galvenais eksportētājs.”

4. Lēmuma 2013/183/KĀDP I pielikumā apakšvirsrakstu “B. Lēmuma 15. panta 1. punkta a) apakšpunktā minēto vienību saraksts” aizstāj ar šādu:

“B. Vienības”

5. Ierakstus attiecībā uz šādām Lēmuma 2013/183/KĀDP I pielikumā iekļautajām vienībām aizstāj ar šādiem ierakstiem:

	Nosaukums	Pieņemtais nosaukums	Atrašanās vieta	Sarakstā iekļaušanas datums	Cita informācija
"1.	Korea Ryonha Machinery Joint Venture Corporation	<i>Chosun Yunha Machinery Joint Operation Company; Korea Ryonha Machinery J/V Corporation; Ryonha Machinery Joint Venture Corporation; Ryonha Machinery Corporation; Ryonha Machinery; Ryonha Machine Tool; Ryonha Machine Tool Corporation; Ryonha Machinery Corp; Ryonhwa Machinery Joint Venture Corporation; Ryonhwa Machinery JV; Huichon Ryonha Machinery General Plant; Unsan; Unsan Solid Tools; un Millim Technology Company</i>	<i>Tongan-dong, Central District, Pyongyang, DPRK; Mangungdae-gu, Pyongyang, DPRK; Mangyongdae District, Pyongyang, DPRK.</i>  E-pasta adreses: ryonha@silibank.com; sjc-117@hotmail.com; un millim@silibank.com  Telefona numuri: 850-2-18111; 850-2-18111-8642; un 850 2 18111-3818642  Faksa numurs: 850-2-381-4410	22.1.2013.	<i>Korea Ryonbong General Corporation ir Korea Ryonha Machinery Joint Venture Corporation mātes-uzņēmums. Sankciju komiteja Korea Ryonbong General Corporation sarakstā iekļāva 2009. gada aprīlī; tas ir aizsardzības konglomerāts, kas specializējas KTDR aizsardzības nozares uzņēmumiem paredzētu preču iegādē un atbalsta sniegšanā minētās valsts pārdošanas darījumiem, kas saistīti ar militāro jomu."</i>

6. Turpmāk uzskaitītās personas un vienības svītro no saraksta, kas iekļauts Lēmuma 2013/183/KĀDP II pielikumā.

A. Personas

1. Chang Song-taek

B. Vienības

1. Korea Complex Equipment Import Corporation